



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°080 DU 31 DÉCEMBRE 2020



Le nouvel an c'est le jour
où tu reçois des messages
des gens avec lesquels tu n'as pas parlé depuis
le jour de l'an de l'année dernière.



DESSERTE ROUTIÈRE DU PORT DE KRIBI

Mise en circulation de l'autoroute dès octobre 2021

Annnonce du Ministre des Travaux Publics, faite mercredi 30 décembre dernier sur le site de la phase 1, Kribi-Lolabé, construite à 89%. C'était en marge de la signature du contrat de Partenariat Public-Privé (PPP) entre l'Etat du Cameroun l'entreprise CHEC.

Jour historique, selon Emmanuel SABIKAN-DA, Maire de Kribi ; mémorable selon Xu Hua JIANG, Directeur Général de China Harbour Engineering Company (CHEC). La date du 30 décembre 2020 consacre en effet la signature du contrat de Partenariat Public-Privé (PPP) pour la conception, la construction, le financement, l'exploitation et la maintenance de l'autoroute Kribi-Lolabé, desserte principale du port en eau profonde. La cérémonie de signature du contrat PPP s'est déroulée à Eboundja près de Kribi, sur le tracé de cette infrastructure routière de 38,5 Km de long, déjà réalisée à 89%.

Occasion pour Emmanuel NGANOU DJOUMESSI, Ministre des Travaux Publics (MINTP) et Maître d'ouvrage du projet, d'annoncer la fin des travaux d'aménagement dans les six mois à venir, suivie de la mise en circulation de cette autoroute, dès octobre 2021, conformément au planning des travaux.

Bonne nouvelle pour le Port Autonome de Kribi (PAK), principal bénéficiaire de cette infrastructure de desserte, indispensable à une meilleure exploitation du port en eau profonde. Bonne nouvelle également pour les populations de

Kribi, les autorités traditionnelles, municipales et administratives du département de l'Océan et du Sud en général, qui ont convergé en masse à Eboundja, question de vivre l'histoire en direct.

L'entreprise CHEC a ainsi déployé les artifices des grands jours, pour recevoir les diverses délégations, notamment les membres du gouvernement venus de Yaoundé pour formaliser ce Partenariat Public-Privé. En tête de file, Emmanuel NGANOU DJOUMESSI, MINTP et Maître d'ouvrage ; Louis Paul MOTAZE, Ministre des Finances (MINFI), par ailleurs Président du projet de pilotage du Complexe Industriel-portuaire de Kribi (CIPK) et Jules Doret NDONGO, Ministre des Forêts et de la Faune (MINFOP), élite extérieure de l'Océan. A leurs côtés, le Gouverneur du Sud, le Préfet de l'Océan, le Maire de Kribi et bien d'autres.

Qu'il s'agisse du Maire, dans son allocution de bienvenue ou du MINTP dans son discours de circonstance, l'on a tenu à marteler que l'autoroute Kribi-Lolabé n'est pas un éléphant blanc, mais une Grande Réalisation physique, visible et palpable. Sauf que les travaux lancés depuis 2015 perdurent, l'autorité portuaire locale et la ville de Kribi s'impatiente...

Tout en justifiant le retard, notamment la difficulté dans la mobilisation des financements, qui a fait basculer le projet du contrat initial de mode conception-réalisation, au contrat en mode PPP, le gouvernement se veut déterminé et plus rassurant : Kribi-Lolabé passera en 2021 en même temps que la Phase 2 Edéa-Kribi se dessine.



**Emmanuel NGANOU
DJOUMESSI**

Ministre des Travaux Publics

« En réalité, les travaux de construction de cette infrastructure sont achevés. Mais une autoroute ce n'est pas qu'une chaussée, mais aussi des équipements de fonctionnalité et d'exploitation. C'est ce qui reste à installer afin d'ouvrir l'autoroute à la circulation. La mise en circulation interviendra au plus tard en octobre prochain, conformément au planning communiqué par le constructeur. De toute façon,

Des infrastructures sociales prévues

je veillerai à ce que ce planning soit respecté. Nous avons souhaité que la cérémonie de signature du contrat se fasse sur un site de péage, justement pour que les gens voient et comprennent ce qui reste à faire. Kribi-Lolabé c'est 38,5km de route en 2 fois 2 voies, extensibles à 3. En plus de la chaussée, les voies de raccordements et les ouvrages d'art, il y a des infrastructures sociales de base qui sont prévues, pour relever le niveau de vie des populations riveraines, dont des salles de classes, des forages d'eau et autres maisons de la femme. C'est tout ceci qui rentre dans le coût global du projet, qui est de 250 milliards de F CFA.

Je voudrais dire ma profonde reconnaissance au Président de la République pour sa vision. C'est lui qui a compris qu'il fallait muter ce contrat Conception-Réalisation en contrat de Partenariat Public-Privé (PPP). Nous en sommes là aujourd'hui. Le partenaire privé CHEC a apporté ses ressources propres qu'il recycle dans les travaux, exploite l'infrastructure, se fait rémunérer sous forme de loyers par le gouvernement et les recettes générées par l'exploitation de cette route vont aider le Cameroun à payer une bonne partie de l'endettement souscrit pour sa construction ».

Possible que le mode PPP soit désormais privilégié

« La première convention qui a été signée en 2012 pour la construction de cette autoroute était en mode classique. C'est-à-dire que nous avions un projet avec un coût. Nous sommes allés vers des bailleurs de fonds, notamment la China EXIMBANK qui nous a prêté 85% du montant. Les 15% restants constituent les fonds de contreparties que l'Etat du Camerounais devait mobiliser. Sauf que depuis le temps, nous avons eu une série de crises, notamment celle de 2014-2015 qui a conduit le Chef de l'Etat à proposer qu'on aille vers le FMI. L'une des conséquences est que l'Etat s'est retrouvé dans des difficultés particulières, impossible d'honorer tous ses engagements. Or, la plupart des bailleurs exigent désormais que l'Etat pose d'abord sa contrepartie avant de décaisser leur part. Face à la contrainte, nous avons engagé des négociations avec l'entreprise CHEC qui construit le port de Kribi et l'autoroute, pour qu'elle finance la part de l'Etat. C'est ce qui nous a conduits au mode de partenariat



Louis Paul MOTAZE

Ministre des Finances

public privé, avec l'accord du Chef de l'Etat. C'est possible que ce mode de contrat soit désormais privilégié au Cameroun, comme c'est déjà le cas un peu partout dans le monde ».

THE TWELVE HIGHLIGHTS OF 2020

A brief look back at the memorable events of a hectic year, although disrupted by the Covid-19.

JANUARY

PAPERLESS PROCEDURES

Invoicing and Payment of Fees Go Digital

Since 1 January 2020, the procedures for payment of the goods fee to PAK have been carried out exclusively through the E-Force form of the Single Window for External Trade (GUCE). This move is in line with PAK's desire to offer its customers greater transparency, speed and immediacy during their operations, the goal being to considerably shorten transit times through the Port of Kribi.

FEBRUARY

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

PAK Embarks on CRS Activities

On 26 February 2020, the General Manager chaired the meeting to launch the effective implementation of the PAK CSR policy. Although several CSR actions are implemented by PAK in the framework of its Kribi Socio-Economic Support Programme (PASEK), the current stage is to provide assistance in the preparation and initiation of a CSR approach.

MARCH

RESPONSE TO COVID-19

Beginning of Control Activities

In application of government measures, the Top Management of PAK launched an extensive programme of barrier measures by setting up a Working Group to develop a Continuity Plan. In essence, the measures consist in installing temperature monitoring stations; checking ships before docking; raising staff and community awareness on the pandemic; reducing workers' mobility; etc.

APRIL

ASSESSMENT OF PORT ACTIVITIES

The Good Performance of 2019 Is Presented

The General Manager of PAK presided by videoconference over the 2019 assessment meeting of the port activities. The assessment shows that 331 ships were accommodated against 295 in 2018 and 8,534,000 tonnes of goods handled, i.e. a 17% increase compared to 2018. In terms of non-oil customs revenue, the South II Customs Sector collected CFAF 35,012,943,441 in 2019 against CFAF 29,542,488,590 in 2018.

MAY

REFORM OF THE PORT SECTOR

PAK Has New Missions

Thanks to two presidential decrees n°2020/251 and n°2020/252 of 5 May 2020, which respectively reorganised PAK and its functioning, and approved its articles of association, PAK witnessed not only a change to a public limited company (S.A.) with public capital, but also an extension of its missions, an opening of its shareholder base and the possibility of opening subsidiaries.

JUNE

NEW MARITIME LINES

After Asia, Kribi is Now Connected to the Middle East

MAERSK line made a big entrance in Kribi on 7 May 2020, launching a new offer: the MI-DAS1/MESAWA service that links the Middle East and India. And last 17 August, the «CMA CGM Cinderella», a 334 m long container ship, marked the resumption of the Asia West Africa Service (Asaf) direct service to Kribi, a line designed to provide optimal service to Asia.

THE TWELVE HIGHLIGHTS OF 2020

A brief look back at the memorable events of a hectic year, although disrupted by the Covid-19.

JULY

■ PORT CONCESSION

The Container Terminal Has its First Operator

Kribi Multipurpose Terminal (KMT), the Cameroonian subsidiary of Philippine International Container Terminal Services Inc. (ICTSI) and PAK signed on 27 July the concession contract for the development, operation and maintenance of the multi-purpose terminal for a 25-year period. This was the culmination of an international selection process in which KMT emerged with a convincing bid.

SEPTEMBER

■ SUPPORT TO GOVERNMENT ACTION

PAK Shines at SAGO 2020

The theme of the 2020 edition was «Improving the services rendered to users of public services in Cameroon». The exhibition booth of the Port of Kribi, with PAK as leader, won the prize for the most original and most visited booth, thanks to its thematic cocktails, interactive moments with the public, which met with unexpected success.

NOVEMBER

■ PORT ATTRACTIVENESS

The Port Accommodates its 1000th Call

By welcoming the Maersk Copenhagen Singapore as its 1000th commercial call on 18 November, PAK officials were optimistic about the Port's future performance. This 1000th port of call provided valuable information on the attractiveness of the Kribi platform, the dynamism of its actors and the confidence of operators who are key players in the field of international maritime transport.

AUGUST

■ SEA-ROAD CONNECTIVITY

Initiation of Consultations with Road Carriers

In order to facilitate trade and take advantage of the benefits of the Port of Kribi for goods transporters, consultations were initiated during the month of August 2020 between PAK and the Groupement des Transporteurs Terrestres du Cameroun (GTTC) on the possibilities of deploying the GTTC in the port of Kribi..

OCTOBER

■ TECHNOLOGICAL INTELLIGENCE

PAK Consolidates its Position as Smart port

PAK has activated its Port Information System (PIS); a software package for the automated management of port operations. The impact of the implementation of the SIP will be felt in almost all the components with emphasis on paperless procedures. This will enable the PAK to assert its desire to become a Smart Port.

DECEMBER

■ OPERATIONS IN THE PORT OF KRIBI

MINEPAT Takes Stock

A strong ministerial delegation led by the General Manager of the Economy made a working visit to Kribi on 3 and 4 December. So far, only Phase 1 has been completed and has allowed the start of commercial operations. Phase 2 is underway and 25% of the work has been completed. The logistics and industrial zone is in the process of being transformed, with more than ten companies already operating there.

Le Port Autonome de Kribi vous adresse ses

MEILLEURS VŒUX

Best Wishes



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

client@pak.cm

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.

Lexique

• En rade :

Signifie « être à l'écart du port ».

La rade est un plan d'eau marin permettant le mouillage/attente d'un navire.

En général les navires en rade attendent une autorisation d'accès au port ; qu'une place se libère sur le quai ; l'assistance d'un pilote local ; etc.

Ecogeste

Consulter une page web simple consomme environ 0,02 grammes de CO2 par seconde, pour une page avec des images complexes et vidéos, c'est 720 grammes par heure soit l'équivalent de la consommation moyenne d'un véhicule neuf au kilomètre.

Ecogeste de la semaine

Evitons donc de charger des pages web inutilement !!! pensons à ces quelques gestes simples :

- ✓ Ajouter les sites fréquemment utilisés en favoris ;
- ✓ Taper directement votre recherche dans la barre de navigation sans passer l'accueil de votre moteur de recherche ;
- ✓ Effectuer les recherches avec des termes précis ;
- ✓ Eviter de fermer et rouvrir à chaque fois les pages web.

Observation des mesures écogestes dans le cadre de nos activités professionnelles

La lettre
du **PAK**

« Protéger l'environnement, c'est préserver notre santé »

Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction** : Harouna BAKO - **Rédacteur en chef** : Ursula NKOA
Secrétaire de rédaction : Félicité BAHANE N. - **Rédacteurs** : Félicité BAHANE N. ; Patrice LOUMOU ; Gaël Pascal AMOUGOU ;
Mohamadou Aboubakar SABO - **Traducteurs** : KAMGA ; Régine Clémence NGONO MANGA
Graphisme et mise en page : Cyrille NGOUABOU C.